

## Lutherjahrbuch:

# Guidelines for Manuscript Preparation

### 1. Guidelines for Submission

- Submit your manuscript no later than March 1 of any particular year so that it can be included in the volume published in the autumn of that year.
- Submit one hard copy (one-and-a-half spacing, wide margins) and one digital copy (email attachment; preferably Microsoft Word) of your contribution. Do not format or hyphenate.
- Include a separate sheet with your personal information for the list of contributors: Official position and title, name, address (e.g. Prof. Dr. Christopher Spehr, Fritz-Krieger-Str. 1, 07743 Jena, Germany).

### 2. Style and Formatting

#### a) Abbreviations

- All abbreviations, even those of books of the Bible, must follow the list of abbreviations in IATG<sup>3</sup> (2014).
- Do not insert a space in common abbreviations such as i.e. or e.g.

#### b) Grammar / Orthography

- Follow the new orthography (moderate) when writing German contributions.
- Only use *italics* to indicate emphasis, do not use bold or spaced letters.

#### c) Notes

- Format all notes as footnotes and number them consecutively, do not use endnotes.
- Note numbers should be superscript in the text and are to follow the closing punctuation mark, unless the note is only an explanation of a word or an idiomatic expression.
- Note numbers for direct quotations should directly follow the quotation marks.

#### d) Titles of Tracts

- Italicise titles of tracts (without quotation marks) in the body text, e.g. Luther briefly outlined the dispute in *De servo arbitrio* [...].

#### e) Technical Terminology

- Italicise lowercase foreign-language technical terminology (e.g. *deus absconditus*) without quotation marks.

#### f) Quotations

- Quotations should be given in the original language. Include a translation if necessary.
- As a rule, take direct quotations from Luther out of the WA (or WAB, WADB or WAT) and cite them to the exact line (!!!): WA 10,1,1; 256,25–257,8.
- Use quotation marks to indicate quotations. Set off quotations comprising three or more lines in the main text by indenting them without quotation marks in 10-point type.
- Use brackets [...] to indicate ellipses or additions in direct quotations.
- Use opening and closing guillemets as consistently as possible, regardless of whether a quotation is in German, English or French: »example«.

**g) Numbers / Biographical Information**

- Numbers smaller than 12 should be written out in full.
- Only append biographical information in parentheses to names of historical figures appearing in the body text if you deem it crucial for understanding.

**h) Primary Sources**

- In editions of primary sources requiring two apparatuses, put the critical apparatus in footnotes and the subject apparatus in endnotes.

**3. Bibliographic references****a) Authors' Names in Notes**

- Generally, write *authors' last names* (also ed., trans., etc.) in SMALL CAPS, even LUTHER, MELANCHTHON, etc.
- Generally, abbreviate authors' first names as a single initial. Exceptions: CH. for Christoph and the like, PH. for Philip and the like, TH. for Theodor, etc.
- Outside of direct bibliographic references, always write authors' names in regular typeface.

**b) Citation of Secondary Literature:****- Monographs:**

- o *Scheme:* AUTHOR, title. [engl. :] subtitle (series [abbreviated] number), year of publication [if applicable, superscript edition number, preceding the year of publication], page number [without p., »f« without period hereinafter].
- o *German:*  
M. KRARUP, Ordination in Wittenberg. Die Einsetzung in das kirchliche Amt in Kur-sachsen zur Zeit der Reformation (BHTh 141), 2007.
- o *English:*  
S. HENDRIX, Luther and the Papacy: Stages in a Reformation conflict, 1981.

If the date of first publication is cited in addition to the reference, please write it like this:  
(2005)<sup>2</sup>2010.

Treat first editions in foreign languages correspondingly: (first Engl., 1980),<sup>2</sup>1982.

**- Articles in Periodicals:**

- o *Scheme:* AUTHOR, Title.[engl. :] Subtitle (Journal [abbreviated]), volume number, year of publication, first and last pages), page/s cited.
- o *German:*  
H. OEHLKE, »Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort und steur des Papsts und Türken Mord ...« Ein Kinderlied Luthers im Medienereignis Reformation (LuJ 75, 2008, 141–168), 151f.
- o *English:*  
W.D.J. CARGILL THOMPSON, The »Two Kingdoms« and the »Two Regiments«: Some Problems of Luther's Zwei-Reiche-Lehre (JThS 20, 1969, 164–185), 167.

If the entire article is cited, end the reference with the closing bracket.

**- Essays in Collective Volumes:**

The same as for journal articles, but with »in« following the left parenthesis: (in: ...).

- o *Scheme:* AUTHOR, Title.[engl. :] Subtitle (in: Title.[engl. :] Subtitle [if applicable, Series], ed. by EDITOR, year of publication, first and last pages), page/s cited.
- o *German:*

M. PETZOLDT, Zwischenzeitliches Interesse an Luthers Theologie. Zum Wandel in Ludwig Feuerbachs Denken (in: *Erinnerte Reformation. Studien zur Luther-Rezeption von der Aufklärung bis zum 20. Jahrhundert* [TBT 143], hg. v. CH. DANZ / R. LEONHARDT, 2008, 123–168), 130.

○ *English:*

J.W. JONES, Luther and Contemporary Psychoanalysis: Living in the Midst of Horrors (in: *The Global Luther: A Theologian for Modern Times*, ed. by CH. HELMER, 2009, 67–81).

List no more than three names, all with a slash, when a collection of essays has several authors or editors. In addition, »et al.« should follow the first name.

- ***Lexicon Entries:***

»Art.« should precede the title of a cited article. The title itself should follow without quotation marks.

Encyclopedia volumes must be identified by Arabic numerals; place edition numbers after reference works (e.g. RGG<sup>4</sup>).

- *Scheme:* AUTHOR, Title (Encyclopedia [if applicable, abbreviated], Volume, year of publication, first and last pages/columns), page/s or column/s cited.

- *German:*

R. SCHWARZ, Art. Luther, Martin I. Leben and Schriften (RGG<sup>4</sup> 5, 2002, 558–572).

- *English:*

R. SCHWARZ, Art. Luther, Martin I: Life and writings (RPP 7, 2010, 644–654).

**c) General:**

- If applicable, the edition number should precede the year of publication, e.g. <sup>3</sup>2007.
- Do not name the place of publication.
- Cite individual page(s) or column(s) without »p.« or »col.«.
- Cite several pages or columns by specifying the first and the last pages or columns rather than using »ff«.
- Use »f« (without a period) to indicate two successive pages or columns.
- Cite primary sources that have line counting to the exact line.
- If one or several articles by one author are cited, add a title keyword to the author's last name in subsequent references and insert a comma, e.g. KRARUP, Ordination (see n. 14), 96–113.
- Use »ibid.« to refer to the last cited reference. If applicable, please also refer to the page number(s) cited there.
- Use »loc. cit.« to refer back to the reference cited most recently but quoting different pages, e.g. loc. cit., 110.
- Bible passages: German: 1Kor 4,25 – English: 1 Pet 3:7
- Cite page numbers without spaces: 8.11.17.
- No spaces between initials: G.W.F Hegel
- No spaces between dates: 10.11.1483
- Use en-dashes »–« to indicate spans between dates, Bible passages and page numbers, e.g. 1756–1799 (as opposed to hyphens, e.g. Friedrich-Schiller-Universität).

Thank you very much in advance for taking these guidelines into consideration.